31996R1503

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1503/96

1996 m. liepos 29 d.

išdėstantis išsamias taisykles dėl Tarybos reglamento (EB) 3072/95 taikymo ryžių importo muitams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3072/95 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo [1], ypač į jo 11 straipsnio 2 ir 4 dalis,

kadangi Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnio 2 dalies trečioje pastraipoje yra nustatytas metodas, taikomas apskaičiuoti procentui, kuriuo turi būti padidinta importo dieną galiojanti intervencinė kaina, kad būtų galima apskaičiuoti nulukštentų ryžių importo muitus; kadangi pagal šį metodą yra atsižvelgiama į perskaičiavimo kursą, perdirbimo išlaidas, šalutinių produktų vertę ir pramonę apsaugančią sumą; kadangi importo diena turėtų būti nustatyta kaip deklaracijos pateikimo muitinėms diena, kaip numatyta 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą [2], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos stojimo aktu, 67 straipsnyje;

kadangi Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnyje numatyta, kad Bendrajame muitų tarife nurodytos muito normos yra taikomos to reglamento 1 straipsnyje minėtiems produktams jų įvežimo metu; kadangi vis dėlto 11 straipsnio 2 dalyje minėtų produktų importo muito dydis bus lygus intervencinei kainai, kuri galiojo įvežimo metu, padidinus tam tikru procentu, atsižvelgiant į tai, kokie yra ryžiai, t. y., nulukštenti ar lukštenti, *indica* ar *japonica* veislės, ir atėmus importo kainą, jeigu tas muitas neviršija Bendrajame muitų tarife nurodytos muitų normos;

kadangi ryžių sektoriuje yra konkrečių sunkumų, susijusių su importuotų produktų vertės patikrinimu; kadangi dėl to vienodo dydžio verčių sistema yra tinkamiausia Urugvajaus derybų rato rezultatams įgyvendinti; kadangi vis dėlto techninės diskusijos tarp suinteresuotų partnerių tebevyksta; kadangi iki derybų baigties atsargumo sumetimais 1995–1996 metais taikyta sistema ir toliau turėtų būti taikoma;

kadangi, norint suskirstyti importuotas siuntas, Reglamento (EB) Nr 3072/95 11 straipsnio 2 dalyje minėti produktai turi būti suskirstyti pagal tam tikrą skaičių rūšių; kadangi dėl to turi būti nurodytos Kombinuotosios nomenklatūros subpozicijos, kurias atitinka minėtos rūšys;

kadangi, norint apskaičiuoti importo muitą pagal vienodo dydžio importo vertę, kiekvienai iš nurodytų rūšių turėtų būti apskaičiuotos tipinės CIF importo kainos; kadangi šių kainų nustatymui būtina nurodyti skirtingoms ryžių rūšims siūlomas kainas; kadangi dėl to tokios siūlomos kainos turėtų būti apibūdintos;

kadangi aiškumo ir skaidrumo sumetimais įvairių rūšių ryžiams siūlomos kainos Jungtinių Valstijų Žemės ūkio departamento publikacijose yra objektyvus pagrindas nustatyti tipines CIF kainas nesupakuotiems ryžiams; kadangi Jungtinių Valstijų, Tailando arba kitose rinkose tipinės kainos gali būti perskaičiuotos į tipines CIF importo kainas, prie jų pridėjus krovinių gabenimo jūra išlaidas čarterio rinkoje nuo prekių kilmės uostų iki Bendrijos uosto; kadangi, atsižvelgiant į krovinių ir prekybos apimtis Šiaurės Europos uostuose, šie uostai Bendrijoje yra ta paskirties vieta, kuriai siūlomos jūrų krovinių išlaidos yra visiems geriausiai žinomos, skaidriausios ir lengviausiai prieinamos; kadangi vis dėlto Šiaurės Europos uostai (Antverpenas, Roterdamas, Amsterdamas, Gentas) turėtų būti patvirtinti kaip Bendrijos paskirties uostai;

kadangi, siekiant stebėti taip nustatytų tipinių CIF importo kainų tendencijas, būtų tikslinga numatyti, kad kiekvieną savaitę būtų stebimi elementai, padedantys jas apskaičiuoti;

kadangi, siekiant nustatyti Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnio 2 dalyje nurodytų ryžių importo muitus, dviejų savaičių laikotarpiu, skirtu ryžių tipinėms importo kainoms nustatyti, atsižvelgiama į rinkos tendencijas, neįvedant neaiškumo elementų; kadangi šiuo pagrindu minėto produkto importo muitai turėtų būti nustatyti atsižvelgiant į pirmiau nurodytu laikotarpiu stebėtų tipinių importo kainų vidurkį kas dvi savaites trečiadienį ir paskutinę kiekvieno mėnesio darbo dieną;

kadangi taip apskaičiuotas importo muitas gali būti taikomas dvi savaites nedarant didelės įtakos importo kainoms ir sumokėtiems muitams; kadangi vis dėlto, jeigu tipinių CIF importo kainų apskaičiavimo laikotarpiu tam tikras produktas nėra kotiruojamas arba dėl staigių apskaičiavimui taikomų elementų pasikeitimų minėtos tipinės importo CIF kainos per atitinkamą laikotarpį labai svyruoja, reikia imtis priemonių, kad būtų išlaikytas atitinkamo produkto tipinių CIF importo kainų tipinis pobūdis;

[1] OL L 329, 1995 12 30, p. 18.
[2] OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

kadangi Indijos ir Pakistano kilmės *basmati* rūšies ryžių kainos rinkoje paprastai būna aukštesnės negu nustatyta tipinė kaina; kadangi 1993–1994 metais skirtumas Indijos kilmės *basmati* ryžiams buvo apytiksliai 250 ekiu už toną, o Pakistano *basmati* ryžiams – 50 ekiu už toną; kadangi dėl šios priežasties šių rūšių ryžių importo muitas turėtų būti sumažintas pirmiau nurodytomis sumomis, kad būtų laikomasi Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnyje ir Bendrijos tarptautiniuose įsipareigojimuose išdėstyto principo;

kadangi tais atvejais, kai kotiravimo nėra, muito dydį, nustatytą ankstesniajam laikotarpiui, tikslinga taikyti toliau, o esant dideliems kotiravimo, krovinių gabenimo jūra išlaidų arba keitimo kurso, kuris taikomas atitinkamo produkto tipinei CIF importo kainai apskaičiuoti, svyravimams, atsižvelgiant į šiuos pasikeitimus, turi buti atstatytas tipinis kainos pobūdis, patikslinus nustatytą muitą pagal pastebėtą skirtumą; kadangi net ir tais atvejais, kai yra daromi tokie patikslinimai, reguliarios muitų nustatymo datos nebus įtakotos;

kadangi Grūdų vadybos komitetas nepareiškė nuomonės per jo pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyti importo muitai yra tie, kurie taikomi Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 67 straipsnyje nustatytu laiku.

2 straipsnis

Importo muitas nulukštentiems ryžiams, kurie klasifikuojami pagal KN 1006 30 kodą, yra lygus įvežimo metu galiojančiai intervencinei kainai padidinus:

— 163 % *indica* ryžiams,

— 167 % *japonica* ryžiams,

atėmus importo kainą.

Tačiau šis muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo muito normų.

3 straipsnis

1. Šiame reglamente *indica* ryžiai yra laikomi tie, kurie klasifikuojami pagal KN 1006 20 17, 1006 20 98, 1006 30 27, 1006 30 48, 1006 30 67 ir 1006 30 98 kodus.

2. Visi kiti produktai, klasifikuojami pagal KN 1006 20 ir 1006 30 kodus, yra laikomi *japonica* ryžiais.

4 straipsnis

1. 3 straipsnyje minėtų produktų importo muitai yra apskaičiuojami kiekvieną savaitę, bet Komisijos nustatomi kas dvi savaites trečiadienį ir paskutinę kiekvieno mėnesio darbo dieną laikotarpiui iki 1995 m. liepos mėnesio pirmojo ketvirtadienio nuo tų metų liepos 1 d. pagal 5 straipsnyje numatytą metodą, o taikomi atitinkamai nuo pirmosios darbo dienos po jų nustatymo ir nuo pirmosios kito mėnesio dienos.

Tačiau jeigu savaitės apskaičiavimai po šio nustatymo rodo, kad importo muitas yra 10 ekiu už toną didesnis arba mažesnis už galiojantį muitą, Komisija daro atitinkamą patikslinimą.

Kiekvieno mėnesio paskutinę darbo dieną muitai yra nustatomi pagal kito mėnesio intervencinę kainą.

Jeigu trečiadienis, numatytas importo muitams nustatyti, yra Komisijos nedarbo diena, muitai nustatomi pirmąją darbo dieną po to trečiadienio.

2. Pasaulinėje rinkoje galiojanti kaina, pagal kurią apskaičiuojamas importo muitas, yra nesupakuotų ryžių savaitinių tipinių CIF importo kainų vidurkis, nustatytas taikant 5 straipsnyje numatytą metodą per dvi ankstesnes savaites.

3. Pagal šį reglamentą nustatyti importo muitai taikomi iki naujų muitų nustatymo ir įsigaliojimo.

Tačiau jeigu iš 5 straipsnyje nurodyto duomenų šaltinio per dvi savaites iki kito periodinio nustatymo negaunama informacijos apie tam tikram produktui siūlomas kainas, tuomet ir toliau galioja anksčiau nustatytas importo muitas.

Kaskart nustatydama arba patikslindama muitą, Komisija *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* skelbia importo muitus ir veiksnius, taikytus jiems apskaičiuoti.

4. *Basmati* ryžiams, kurie klasifikuojami pagal KN ex 1006 20 17 ir ex 1006 20 98 kodus, importo muitas gali būti sumažintas 250 ekiu Indijos kilmės ryžiams ir 50 ekiu – Pakistano kilmės ryžiams.

Šis sumažinimas taikomas tik tuo atveju, kai produkto išleidimo į laisvą apyvartą metu yra pateikiama importo licencija, kuri išduodama pateikus užstatą, ir produkto autentiškumo sertifikatas.

Nukrypstant nuo Komisijos reglamento (EB) Nr. 1162/95 [1] 10 straipsnio a punkto nuostatų, pateiktinas užstatas Indijos kilmės *basmati* ryžiams yra 275 ekiu už toną ir 75 ekiu už toną – Pakistano kilmės *basmati* ryžiams.

[1] OL L 117, 1995 5 24, p. 2.

Autentiškumo sertifikato formos pavyzdys yra pateiktas šio reglamento II priede. Jis išduodamas pagal atitinkamas Komisijos reglamento (EEB) 81/92 ([1]) nuostatas.

Šios dalies pirmoje pastraipoje numatytos sumos gali būti pataisytos, atsižvelgiant į rinkos tendencijas.

5 straipsnis

1. Kad būtų nustatytos Reglamento (EB) Nr. 3072/95 11 straipsnio 4 dalyje minėtos ryžių importo kainos, 3 straipsnyje nurodytiems skirtingų rūšių nesupakuotiems ryžiams taikomi šie veiksniai:

a) CIF kaina Roterdame;

b) tipinė kaina Tailando rinkoje;

c) tipinė kaina Jungtinių Valstijų rinkoje;

d) tipinė kaina kitose rinkose;

e) vidutinės krovinių gabenimo jūra išlaidos nuo kilmės uosto iki vieno iš Antverpeno, Roterdamo, Amsterdamo ir Gento uostų.

Importo kaina paprastai būna a punkte nurodyta kaina, tačiau jeigu tokios kainos nėra, tuomet ji nustatoma remiantis b, c ir e punktuose išvardytais veiksniais; d punkte nurodytos kainos taikomos tik tada, kai nėra a, b ir c punktuose nurodytos kainos.

Jeigu siūlomų ryžių gabenimo jūra išlaidų kotiravimo nėra, tokiu atveju yra taikomos grūdų kainos.

2. Apskaičiavimui taikomi veiksniai nustatomi ir tikrinami kiekvieną savaitę, remiantis šio reglamento I priede nurodytais šaltiniais ir referencinėmis rūšimis. Krovinių gabenimo jūra išlaidos nustatomos pagal viešai skelbiamą informaciją.

Jeigu nustatyta kaina yra išreiškiama kaip C ir F, tuomet ji padidinama 0,75 %.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 1996 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visos valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1996 m. liepos 29 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

([1]) OL L 10, 1992 1 16, p. 9.

I PRIEDAS

	Indica ryžiai		*Japonica* ryžiai	
	Lukštenti	Nulukštenti	Lukštenti	Nulukštenti
KN kodas	1006 20 17 1006 20 98	1006 30 27 1006 30 48 1006 30 67 1006 30 98	1006 20, išskyrus 1006 20 17 1006 20 98	1006 30, išskyrus 1006 30 27 1006 30 48 1006 30 67 1006 30 98
Referencinė kokybė	JAV ilgagrūdžiai 2/4/73 JAV ilgagrūdžiai plikyti ryžiai 1/4/88	*Thai* 100 % B	JAV *Gulf* vidutinio dydžio (2)	
Kilmė	JAV	Tailandas	JAV	JAV
Etapas (1)	CIF kaina nesupakuotiems	CIF kaina nesupakuotiems	CIF kaina nesupakuotiems	CIF kaina nesupakuotiems

(1) CIF ARAG: kotiravimas siūlomas Šiaurės jūros uostams (Antverpeno, Roterdamo, Amsterdamo, Gento).
(2) Jeigu šios rūšies nėra, gali būti naudojamos kitos *japonica* tipo ryžių rūšys.

B FORMA

1 Exporter (Name and full address)	**CERTIFICATE OF AUTHENTICITY B** **BASMATI RICE** **for export to the European Community** **No** **ORIGINAL**
2 Consignee (Name and full address)	issued by (Name and full address of issuing body)
	3 Region or place of cultivation
	4 FOB value in US dollars
	5 Number and date of invoice
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	7 Gross weight (kg) 8 Net weight (kg)
9 DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct. Place and date: Signature:	
10 CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY It is hereby certified that the rice described above is BASMATI RICE and that the information shown in this certificate is correct. Place and date: Signature: Stamp:	
11 CERTIFICATION BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE OF COUNTRY OF EXPORT Customs formalities for export to the European Economic Community of the rice described above have been completed. Type, number and date of export document: Name and country of customs office: Signature: Stamp:	
12 FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE COMMUNITY	